

**Zeitschrift:** Bulletin Electrosuisse  
**Herausgeber:** Electrosuisse, Verband für Elektro-, Energie- und Informationstechnik  
**Band:** 97 (2006)  
**Heft:** 12

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

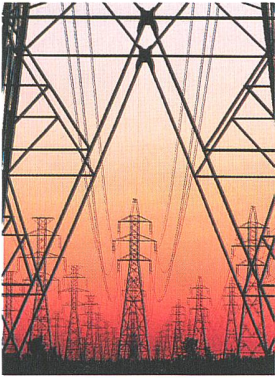
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## NACHFRAGEENTWICKLUNG UND STROMVERSORGUNG

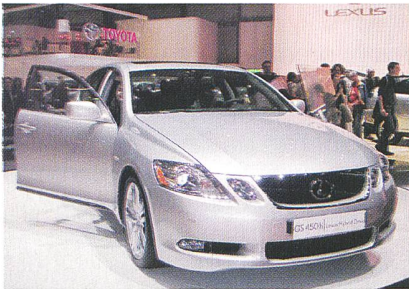
### Vorschau 2006

Der VSE präsentiert die «Vorschau 2006 auf die Elektrizitätsversorgung der Schweiz im Zeitraum bis 2035/2050». Neben der Versorgungssicherheit geht es dabei um die Beurteilung der Nachfrageentwicklung und der möglichen Varianten der Beschaffung oder Erzeugung von Elektrizität. Die Analyse zeigt voraussichtliche Engpässe bereits ab 2021. **Seite 11**

## APPROVISIONNEMENT

### Perturbation majeure

Une chronologie des événements et une analyse des causes principales ayant provoqué une panne de courant le 18 janvier 2005 dans la région du lac Léman. Plus d'un demi-million d'habitants furent touchés et privés d'électricité pendant environ deux heures. Les causes ont été analysées en profondeur. **Page 33**



## HYBRID- UND ELEKTROFAHRZEUGE

### Nachhaltige Mobilität

Bis zum Jahr 2010 sollen in der Schweiz insgesamt 20 000 Hybrid- und Elektrofahrzeuge sowie 30 000 Erdgasfahrzeuge in Betrieb gesetzt werden. Zurzeit beträgt ihr Anteil erst rund 1 Prozent der gesamten Fahrzeugneukäufe. Dies ist aber bereits ein wesentlicher Beitrag zur Senkung des Treibstoffverbrauchs und der Freisetzung von CO<sub>2</sub>. **Seite 38**

## MITTEILUNGEN

### Powertage 2006

Zum zweiten Mal fanden die Powertage im Messezentrum Zürich statt, dieses Mal vom 9. bis 11. Mai. Die Plattform für die Elektrizitätswirtschaft beinhaltete eine breite Palette an aktuellen Forums-Tagesthemen und eine Nachmittagsausstellung, an der sich Firmen aus dem Umfeld der Energiewirtschaft beteiligten. Die Veranstaltung präsentierte sich mit über 90 Ausstellern insgesamt 40 Prozent grösser als zur Premiere im Jahr 2004. **Seite 58**



#### Titelbild

Wie steht es um die zukünftige Stromversorgung der Schweiz? (Sonnenaufgang an einer Unterstation/Bild ABB)

#### Page de couverture

A l'avenir, qu'en sera-t-il de l'alimentation de la Suisse en électricité ? (Le soleil se lève sur une sous-station photo ABB)



# BULLETIN

Bulletin SEV/VSE – Bulletin SEV/AES  
Zürich, 9. Juni 2006/Nr. 12, 97. Jahrgang

Verantwortlich für diese Nummer: Ulrich Müller,  
Chefredaktor, VSE, ulrich.mueller@strom.ch  
Ursula Wüthrich, VSE, ursula.wuethrich@strom.ch  
Telefon 062 825 25 25, Fax 062 825 25 26

Die nächste Nummer erscheint am 23. 6. 2006  
Le prochain numéro sortira le 23. 6. 2006

**7 Notiert – Noté**

FACHBEITRÄGE – ARTICLES SPÉCIALISÉS

- 11 Arbeitsgruppe «Vorschau 2006» des VSE  
**Vorschau 2006 auf die Elektrizitätsversorgung der Schweiz im Zeitraum bis 2035/2050**  
Sabine Löbbe
- 19 **Strategien und Marktstrukturen in der schweizerischen Elektrizitätswirtschaft**  
Guisep Cavelti, Patrik Rust
- 23 **Asset Management praxisnah umgesetzt**  
Alexander Braun, Werner Meier
- 27 **Einführung des FPBG-Systems**  
René Stutz, Nell Elizabeth Reiman
- 30 **Europa, der Motor für Energietransaktionen**  
Wilfried Blum
- 33 **Perturbation majeure dans la région du lac Léman**  
Wilfried Blum
- 38 **Mehrspurig auf dem Weg zu nachhaltiger Mobilität**

BRANCHEN-MAGAZIN – MAGAZINE

- 42 **Politik und Gesellschaft – Politique et société**
- 46 **Technik und Wissenschaft – Technique et sciences**
- 48 **Firmen und Märkte – Entreprises et marchés**
- 49 **Leserbriefe – Courier des lecteurs**
- 50 **Organisationen – Organisations**
- 51 **Neuerscheinungen – Nouveautés**
- 52 **Veranstaltungen – Manifestations**
- 53 **Veranstaltungskalender – Calendrier des manifestations**
- 55 **Marktplatz – Place de marché**

VSE-NACHRICHTEN – NOUVELLES DE L'AES

- 58 **Mitteilungen – Communications**
- 65 **News aus den Elektrizitätswerken – Nouvelles des entreprises**
- 74 **Forum**

**Impressum**

**Herausgeber/Editeurs:** Electrosuisse und  
Verband Schweizerischer Elektrizitätsunterneh-  
men/Electrosuisse et Association des entreprises  
électriques suisses (VSE/AES)

*Verlagsleitung/Direction d'édition:*  
Electrosuisse, Luppmenstrasse 1, 8320 Fehraltorf  
*Redaktionen/Rédactions:*  
Electrosuisse: Luppmenstrasse 1, 8320 Fehraltorf  
VSE/AES: Hintere Bahnhofstrasse 10, 5001 Aarau

*Erscheinungsweise/Parution:* 22 Ausgaben jährlich/22  
éditions par an.

*Preise/Prix:* Abonnement Fr. 205.–/€ 147.– (Ausland: zu-  
züglich Porto/Etranger: plus frais de port); Einzelnummer  
Fr. 12.–/€ 8,50 zuzüglich Porto./Prix au numéro Fr. 12.–/  
€ 8,50 plus frais de port.

Das Abonnement ist in den Mitgliedschaften von Electro-  
suisse und VSE enthalten./L'abonnement est compris aus  
affiliations d'Electrosuisse et de l'AES.

*Druck/Impression:* Huber PrintPack AG, Postfach,  
8501 Frauenfeld

*Nachdruck/Reproduction:* Nur mit Zustimmung der  
Redaktion/Interdite sans accord préalable

Gedruckt auf chlorfrei gebleichtem Papier/Impression sur papier  
bianchi sans chlore ISSN 1420-7028

**Inseratverwaltung/Administration des  
annonces**

Bulletin SEV/VSE, Förrlibuckstrasse 70, Postfach  
3374, 8021 Zürich, Tel. 043 444 51 08,  
Fax 043 444 51 01, bulletin@jean-frey.ch

**Allgemeine Infos/Informations générales**

Tel. 044 956 11 57 (8–12 h)  
bulletin@electrosuisse.ch

**Adressänderungen und Bestellungen/Change-  
ments d'adresse et commandes**

Electrosuisse, MD, Luppmenstrasse 1,  
8320 Fehraltorf, Tel. 044 956 11 21,  
Fax 044 956 11 22, asso@electrosuisse.ch



# INNENRAUMLEUCHTEN

TRILUX



## OTTO FISCHER AG

Elektrotechnische Artikel en gros, Aargauerstrasse 2, Postfach, 8010 Zürich  
Telefon 044 276 76 76, Romandie 024 447 47 70, Ticino 091 851 30 70  
Telefax 044 276 76 86, Romandie 024 447 47 77, Ticino 091 851 30 77  
<http://www.ottofischer.ch> e-mail: [admin@ofag.ch](mailto:admin@ofag.ch)



Coupon für Prospekt  
Innenraumleuchten "TRILUX"  
Otto Fischer AG  
Aargauerstrasse 2  
Postfach  
8010 Zürich

Firma: \_\_\_\_\_  
zuständig: \_\_\_\_\_  
Adresse: \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort: \_\_\_\_\_  
Tel.: \_\_\_\_\_ Bu

